

Государственная Миграционная служба Туркменистана
State Migration Service of Turkmenistan



ЗАЯВЛЕНИЕ О ВЫДАЧЕ ВИЗЫ
Visa application form

4 x 5 Фото Photo

1. Фамилия/-и /Surname:		
2. Имя/имена и отчество/ Name and patronymic:		
3. Урожденный /ая (прежняя/ие фамилия/и)/ born/previous surname:		
4. Дата(день-месяц-год)/место рождения / Birth date(dd/mm/yyyy)/place:		
5. Гражданство в настоящее время: Current citizenship:		6. Гражданство по рождению/ прежнее: Native-born citizenship/previous:
7. Пол/ Sex: <input type="checkbox"/> мужской/male <input type="checkbox"/> женский/female	8. Семейное положение/ Family status: <input type="checkbox"/> холост/не замужем/single <input type="checkbox"/> разведен/-a/divorced <input type="checkbox"/> женат/замужем/married <input type="checkbox"/> иное/other <input type="checkbox"/> вдовец/вдова/widow/-er	
9. Категория паспорта/Type of passport: <input type="checkbox"/> национальный заграничный/international <input type="checkbox"/> служебный/service <input type="checkbox"/> дипломатический/diplomatic <input type="checkbox"/> проездные документы согл.Конвенции 1951г./travel documents agreem.Convection 1951 <input type="checkbox"/> иной проездной документ(указать, какой)/other travel documents (pls.show details):		
10. Номер паспорта/Passport №:		11. Кем выдан /Authority:
12. Дата выдачи/Issue date:		13. Действителен до /Validity:
14. Дети(указать детей, вписанных в паспорта родителей)/Children (indicate children registered in passport):		
Имя/Name:		Фамилия/Surname:
Дата рождения/Birth date:		
1) _____		
2) _____		
3) _____		
15. Категория визы (цель)/Type of visa (purpose) <input type="checkbox"/> дипломатическая/diplomatic <input type="checkbox"/> студенческая/student <input type="checkbox"/> служебная/service <input type="checkbox"/> туристическая/ tourist <input type="checkbox"/> деловая/business <input type="checkbox"/> лечебная/treatment <input type="checkbox"/> частная/private <input type="checkbox"/> водительская/driving <input type="checkbox"/> транзитная/transit		16. Виза/Visa <input type="checkbox"/> индивидуальная/ individual <input type="checkbox"/> групповая/ group

<p>17. Виза запрашивается для/Visa is inquired for</p> <p><input type="checkbox"/> однократного/unitary</p> <p><input type="checkbox"/> двукратного/ double</p> <p><input type="checkbox"/> трехкратного/triple</p> <p><input type="checkbox"/> многократного въезда/multiple</p>	<p>18. Виза запрашивается на _____ дней/месяц/- ев Visa is required for _____ days/month/s</p>
<p>19. Дата въезда/Entry date</p> <p>вид транспорта/type of transport</p>	<p>20. Дата выезда/Exit date</p> <p>вид транспорта/type of transport</p>
<p>21. Предыдущие поездки в Туркменистан/Previous trips to Turkmenistan</p> <p><input type="checkbox"/> Нет/No</p> <p><input type="checkbox"/> Да (указать год и дату приезда)/Yes (Indicate year and date of visit)</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>22. Место проживания в Туркменистане/Place of stay in Turkmenistan</p>	
<p>23. Ваша профессия, место работы (должность, адрес и телефон) / Profession, place of work (position, address and telephone)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Для студентов (название и адрес учебного заведения) / For students (title and address of educational institution)</p> <p>.....</p>	
<p>24. Приглашающая сторона / inviting organization</p> <p>1) Ф.И.О, дата, место рождения/ названия организации/ First/last name, date, place of birth:</p> <p>2) адрес/Address</p> <p>3) телефон/Telephone</p>	
<p>25. Кто оплачивает расходы за проезд и пребывание заявителя?/Who is paying trip and stay expenses of applicant?</p> <p><input type="checkbox"/> заявитель/ applicant</p> <p><input type="checkbox"/> приглашающее лицо/inviting person</p> <p><input type="checkbox"/> приглашающая организация/inviting enterprise</p>	
<p>26. Средства к существованию во время пребывания/Funds for living during stay</p> <p><input type="checkbox"/> наличные деньги/cash</p> <p><input type="checkbox"/> дорожные чеки/ circular cheque</p> <p><input type="checkbox"/> кредитные карточки/credit card</p> <p><input type="checkbox"/> иные/others</p>	
<p>27. Дорожная и/ или медицинская страховка, действительно до _____ Traffic and / or medical insurance, valid until</p>	

28. Я заверяю, что все данные, добросовестно указанные мною в анкете, являются правильными и полными. Мне известно, что ложные данные могут стать причиной отказа или аннулирования уже выданной визы, а также повлечь за собой уголовную ответственность в соответствии с законодательством этого государства. Я обязуюсь не требовать возврата оплаченных мною визовых и других расходов, в случае отказа во въезде на границе Туркменистана компетентными органами. Я обязуюсь покинуть территорию Туркменистана по истечении срока действия визы.

I insure that all data faithfully indicated in this application form are true and complete. I'm informed that false data will be a purpose of rejection or disaffirming of issued visa as well as appealing to criminal responsibility in accordance with the standards of this state. In case of entry rejection on the border of Turkmenistan by Competent Body, I'm pledged for not asking to pay back visa fees and other expenses. I'm pledged to leave the territory of Turkmenistan by termination of visa's expiration date.

29. Домашний адрес заявителя / Applicant's resident address

30. Телефон заявителя / Telephone

31. Подпись заявителя / Applicant's signature

32. Дата заполнения / Filling date

“ _____ ” “ _____ ” 201 _

